



Early Journal Content on JSTOR, Free to Anyone in the World

This article is one of nearly 500,000 scholarly works digitized and made freely available to everyone in the world by JSTOR.

Known as the Early Journal Content, this set of works include research articles, news, letters, and other writings published in more than 200 of the oldest leading academic journals. The works date from the mid-seventeenth to the early twentieth centuries.

We encourage people to read and share the Early Journal Content openly and to tell others that this resource exists. People may post this content online or redistribute in any way for non-commercial purposes.

Read more about Early Journal Content at <http://about.jstor.org/participate-jstor/individuals/early-journal-content>.

JSTOR is a digital library of academic journals, books, and primary source objects. JSTOR helps people discover, use, and build upon a wide range of content through a powerful research and teaching platform, and preserves this content for future generations. JSTOR is part of ITHAKA, a not-for-profit organization that also includes Ithaka S+R and Portico. For more information about JSTOR, please contact support@jstor.org.

MODERN LANGUAGE NOTES.

A. MARSHALL ELLIOTT,
MANAGING EDITOR.

JAMES W. BRIGHT, HANS C. G. VON JAGEMANN,
HENRY ALFRED TODD,
ASSOCIATE EDITORS.

VOLUME XIII

1898.

BALTIMORE: THE EDITORS.

TABLE OF CONTENTS.

ORIGINAL ARTICLES.

Kuhns, Oscar, Dante's Influence on Milton..	1-12
Noyes, George R., Aristotle and Modern Tragedy.....	12-23
Warren, F. M., Notes on Mediæval French Literature.....	24-26
Bright, James W., Cynewulf's Christ 495 and 528.....	27
Geddes, Jr., James, American-French Dialect Comparison. No. II, B.....	28-36
Browne, Wm. Hand, Certain Scotticisms....	36-38
Bright, James W., A Shakespearian Quibble.	38-39
Wiener, Leo, America's Share in the Regeneration of Bulgaria (1840-1859.)..	65-81
Wood, F. A., Germanic Etymologies.....	81-88
Geddes, Jr., James, American-French Dialect Comparison. No. II, C.....	88-97
Child, Clarence G., The Fifteenth Annual Meeting of the Mod. Lang. Association of America.....	129-152
Wilson, C. Bundy, The Third Annual Convention of the Central Division of the Mod. Lang. Association of America....	152-170
Williams, R. O., America and American....	193-205
Logeman, H., 'Morte Caval' in the English Faustbook.....	205-209
Geddes, Jr., James, American-French Dialect Comparison. No. II, D.....	210-224
Browne, Wm. H., "Schalme of Assay.".....	224
Eflinger, Jr., John R., Claude Brossette—Man of Letters.....	225-241
Bright, J. W., Hobby-Horsical.....	241-242
Brandon, Edgar E., A French Colony in Michigan.....	242-248
Hunt, Th. W., The New Requirements in Entrance English,—Their Literary Value.	257-265
Hinsdale, E. C., Germanic Grammar.....	265-271
Geddes, Jr., James, American-French Dialect Comparison. No. II. (Conclusion)....	271-283
Heller, Otto, Faust II, vv. 106-108.....	283-284
Grandgent, C. A., A Corsican Couplet.....	285
Kurrelmeyer, W., German Lexicography; Note on <i>wohlauf</i> , <i>wohlan</i>	286-287
Wood, Francis A., Etymological Notes.....	287-292
Carpenter, F. Ives, Leonard Cox and the first English Rhetoric.....	292-294
Schlutter, Otto B., Contribution to Old English Lexicography....	294-303
Kuhns, Oscar, Dante's Influence on Shelley.	321-329
Holmes, Eugene D., The Question of Cowper's Indebtedness to Churchill.....	330-339
Warren, F. M., Notes on the Romans d'Aventure.....	339-351

Bright, James W., The Wanderer 73-84.....	351-353
Campbell, Killis, The Sources of Davenant's <i>The Siege of Rhodes</i>	353-363
Matzke, John E., The Unity of Place in the Cid.....	393-409
Fletcher, Jefferson B., Spenser and the Theatre of Worldlings.....	409-415
Wiener, Leo, Adautan, Carous.....	416-417
Harper, Carrie A., Carados and the Serpent..	417-431
Valentin, Veit, Goethes Homunkulus.....	431-443
Hempl, George, The Editions of Minna von Barnhelm published during Lessing's Lifetime.....	443-447
Davidson, F. J. A., Froissart's Pastourelles.	459-461
Hinkley, Henry B., A Chaucerian Expression	461-462
Valentin, Veit, Goethes Homunkulus. (Schluss)	462-471

REVIEWS.

Matzke, John E., First Spanish Readings. III. (Conclusion.) [<i>F. de Haan</i>].....	39-59
Goodrich, Frank, Goethe's Goetz von Berlichingen mit der eisernen Hand. [<i>Henry Senger</i>].....	59-60
Wyatt, A. J., An Elementary Old English Grammar. [<i>Frederick Klaeber</i>].....	97-99
Rennett, Hugo A., La Isla Bárbara and La Guardia Cuidadosa. [<i>John D. Fitz-Gerald</i>].	100-108
Milchsack, Gustav, Historia D. Johannis Fausti des Zaubers nach der Wolfenbütteler handschrift nebst dem nachweis eines theils ihrer quellen. [<i>S. W. Cutting</i>].....	109-128
Gorra, Egidio, Lingua e letteratura spagnuola delle origini. [<i>C. Carroll Marden</i>].....	170-185
Sweet, Henry, First Steps in Anglo-Saxon. [<i>Frederick Klaeber</i>].....	185-188
Hewett, W. T., Poems of Uhland. [<i>A. H. Hohlfeld</i>].....	248-252
Ordish, T. Fairman, Shakespeare's London, a Study of London in the Reign of Queen Elizabeth. [<i>E. M. Tappan</i>].....	252-255
Marlotte-Davies, A., An Elementary Scientific French Reader. [<i>E. S. Lewis</i>]....	303-308
Both-Hendriksen, Louise, La Triade Française—de Musset, Lamartine, Victor Hugo. [<i>E. S. Lewis</i>].....	
About, Edmond, L'Oncle et le Neveu et les Jumeaux de l'Hôtel Corneille. [<i>E. S. Lewis</i>].....	
Paris, G. et Langlois, E., Chrestomathie du Moyen Age. [<i>E. S. Lewis</i>].....	
Clark, H. Butler, Lazarillo de Tormes. [<i>A. A. Renner</i>].....	308-311

TABLE OF CONTENTS.

Olson, Julius E., Norwegian Grammar and Reader, with Notes and Vocabulary. [Wm. H. Carpenter and Geo. T. Flom]....	311-317	Cointat, A.—Williams, H. I., De Musset's Histoire d'un Merle Blanc. [Edwin S. Lewis].....	511-513
Kuhns, Oscar, The Divine Comedy translated by Henry F. Cary. [Geo. McL. Harper].	317-318	CORRESPONDENCE.	
Hempl, George, German Orthography and Phonology. [Max Blau].....	363-370	Carpenter, Frederick I., The Additions to the Spanish Tragedy.....	60-63
Madden, D. H., The Diary of Master William Shakespeare and of Elizabeth Sport. [E. M. Tappan].....	370-376	Mac Mechan, A., "Take in.".....	62-63
Nichols, A. B., Three German Tales: Die neue Melusine; Der tote Gast; Die Verlobung in St. Domingo. [E. C. O. Huss].....	370-376	Ott, J. H., Dulcinea in German.....	63
Faust, A. B., Das Abenteuer der Neujahrsnacht und Der zerbrochene Krug. [H. C. O. Huss].....	377-378	Child, C. G., King or Cony.....	63-64
Joynes, E. S., Der zerbrochene Krug. [H. C. O. Huss].....	377-378	Hart, J. M., Wallenstein's Lager.....	188
Faust, A. B., Charles Sealsfield (Carl Postl), der Dichter beider Hemisphären. [Gustav Gruener].....	379-383	Cutting, Starr W., Wallenstein's Lager, I. 1096.....	188-189
Huntington, Archer M., Poem of the Cid. [George G. Brownell].....	383-386	Magill, Edward H., Correspondance Internationale.....	189-191
Cook, Albert S., Biblical Quotations in Old English Prose Writers. [Charles Edward Hart].....	447-452	Chapin, Mary K., Eugénie Grandet.....	191
Himes, John A., Milton's Paradise Lost. [Wm. Hand Browne].....	452-454	Ott, J. H., Fangs meaning Talons.....	192
Crow, Charles L., Maldon and Brunanburh: Two Old English Songs of Battle. [W. H. Hulme].....	471-480	Buchner, Val., Friederike von Sesenheim....	192
Abegg, Daniel, Zur Entwicklung der Historischen Dichtung bei den Angelsachsen. [W. H. Hulme].....	471-480	Hempl, George, Dëaf, Spïke, Tüpenny, Thrëpeny, etc.....	255-256
Napier, A. S.—Stevenson, W. H., Crawford Collection of Early Charters and Documents, now in the Bodleian Library. [W. H. Hulme].....	471-480	Schmidt-Wartenberg, H., The Next Annual Meeting of the Central Division of the Mod. Lang. Association.....	256
Schmidt-Wartenberg, H., Inédits des Heinrich Kaufinger. [A. Gerber].....	480-490	Klaeber, Frederick, My Leoue Lefdi.....	318-319
Brunetière, Ferdinand, Manuel de l'Histoire de la Littérature Française. [Hugo P. Thieme].....	490-506	Dodge, D. K., Georg Brandes' Norwegian....	319
Magnat, Jules, French Practical Course. [Edwin S. Lewis].....	506-509	Mac Mechan, A., Fang Meaning Talon.....	319
Taylor, Robert L., Töpffer's La Bibliothèque de mon Oncle. [Edwin S. Lewis].....	509-511	Smith, C. Alphonso, Milton-Vondel.....	320
		Clarke, Jr., C. C., Eugénie Grandet.....	320
		Jenkins, T. A., Note to La Mare au Diable..	336-338
		Rowell, Chester H., German Literature.....	338-361
		Luick, Karl, Richard Mulcaster.....	361
		Matzke, John E., Spanish Readings.....	391-392
		Luick, Karl, Boil, Join, and Bile, Jine.....	392
		Hart, J. M., Bibliographical.....	454-455
		Hempl, George, German Orthography and Phonology.....	455-456
		Comfort, W. W., The Treatment of Nature in Wistasse Le Moine.....	513-515
		Brandon, Edgar E., L'Alliance Française ...	515-516
		Ingraham, Andrew, Our Common Language.	517
		Himes, John A., Browne's Review of Himes' Milton.....	517-519
		Francke, Kuno, A Statue of the Youthful Goethe at Strassburg.....	519-520
		BRIEF MENTION.	
		456, 520.	
		CORRECTION,	
		128.	